



H 1206 H 1212 Z

Teile-Nr. 252.323 Printed in Germany 06/00

H 1206, H 1212 Z

DIN Norm	Abmessung mm	Teil-Nr.	St	Benennung	Designation	Dénomination	Dénominación
				Ersatzteile	Spare parts	Pièces de rechange	Repuestos
6797	J5,1	104.248	4	Zahnscheibe	Toothed spring washer	Rondelle dentée	Disco dentada elástico
472	30x1,2	106.119	1	Sicherungsring	Locking ring	Bague d'arrêt	Anillo de seguridad
6885	A4x4x12	107.646	1	Paßfeder	Key	Clavette d'ajustage	Chaveta de guía
		108.014	2	Kohlehalterkappe	Carbon brush holder cap	Capuchon de porte-charbon	Tapa porta escobilla
		108.960	1	Scheibe	Washer	Rondelle	Disco
		109.673	1	Dichtungsmutter	Sealing nut	Ecrou d'étanchéité	Tuerca de empaquetadura
912	M 5x60	114.294	4	Schraube	Screw	Vis	Tornillo
		116.815	1	Kabelschelle	Cable clamp	Cosse de câble	Abrazadera de cable
		117.641	1	Dichtungsring 6003 JV	Sealing ring 6003 JV	Badgue d'étanchéité 6003 JV	Anillo de empaquetadura 6003 JV
		120.006	1	Dichtplatte	Sealing plate	Plaque d'étanchéité	Plancha
		120.081	1	Kabelschuttschlauch	Rubber sleeve	Manchon de caoutchouc	Manguito de goma
		120.448	1	Deckel	Cover	Couverde	Tapa
		120.502	1	Handgriff	Handle	Poignée	Empunadura
7991	M 5x16	121.398	1	Schraube	Screw	Vis	Tornillo
		121.835	1	Kopfstück	Front case	Carter de tête	Carcasa cabezal
		121.851	1	Lagerdeckel	Bearing cap	Chapeau de palier	Tapa del cojinete
		121.894	1	Zahnrad (H1212Z)	Gear wheel (H1212Z)	Proue dentée (H1212Z)	Rueda dentada (H1212Z)
		121.908	1	Flitzel (H1212Z)	Pinion (H1212Z)	Pignon (H1212Z)	Pinion (H1212Z)
		121.924	1	Flitzel (H1206)	Pinion (H1206)	Pignon (H1206)	Pinion (H1206)
		121.967	1	Zahnrad (H1206)	Gear wheel (H1206)	Proue dentée (H1206)	Rueda dentada (H1206)
		121.991	1	Dichtungsbuchse	Sealing bushing	Douille d'étanchéité	Casquillo de empaquetadura
		122.009	1	Dichtungsscheibe	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Disco de empaquetadura
		122.017	1	Scheibe	Washer	Rondelle	Disco
		122.025	1	Dichtungsbuchse	Sealing bushing	Douille d'étanchéité	Casquillo de empaquetadura
		122.033	1	Buchse	Bushing	Douille	Casquillo
		122.041	1	Hülse	Sleeve	Douille	Casquillo
472	37x1,5	129.429	1	Sicherungsring	Locking ring	Bague d'arrêt	Anillo de seguridad
	6x13	131.687	2	Kohle K 20	Carbon brush K 20	Charbon K 20	Escobilla K 20
		131.903	1	Kohlehalter	Carbon brush holder	Porte balais	Porta escobilla
		140.368	1	Überwurfmutter	Screwed cap	Ecrou-chapeau	Tuerca tensora
	6 mm	141.755	1	Spannzange	Collet	Pince de serrage	Pinza
7985	M 4x12	149.136	2	Schraube	Screw	Vis	Tornillo
		149.144	1	Kabel	Cable	Câble	Cable
		154.539	1	Magnetfeld	Magnetic field	Champ magnétique	Campo magnético
625	12x37x12	162.922	1	Rillenkugellager 6301 LB	Ball bearing 6301 LB	Roulement à billes 6301 LB	Rodamiento de bolas 6301 LB
		164.143	1	Schalter	Switch	Interrupteur	interruptor
		164.291	1	Kopfstück	Front case	Carter de tête	Carcasa cabezal
	17x30x13	164.305	1	Nadellager NA 4903	Needle bearing NA 4903	Palier à aiguilles NA 4903	Cojinete de agujas NA 4903
		164.488	1	Luftführung	Air deflection	Guide d'air	Guía de aire
		183.407	1	Kopfstück mit Hülse	Front case with sleeve	Carter de tête avec douille	Carcasa cabezal con casquillo
	KT 5x25	193.461	4	Schraube	Head screw	Vis	Tornillo
		194.042	1	Kondensator	Condense	Condensateur	Condensador
		196.657	1	Windflügel	Fan	Ventilateur	Ventilador
		200.298	1	Lagering	Bearing ring	Bague	Anillo
	KT 5x55	209.783	2	Schraube	Screw	Vis	Tornillo
985	M8x1	252.094	1	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
		252.096	1	Welle (H1206)	Gear shaft (H1206)	Arbre d'engrenage (H1206)	Eje de engranajes (H1206)
		252.097	1	Welle (H1212Z)	Gear shaft (H1212Z)	Arbre d'engrenage (H1212Z)	Eje de engranajes (H1212Z)
		254.134	1	Anker	Armature	Induit	Inducido
		256.277	1	Motorgehäuse mit Kohlehalter	Motor housing with carbon brush holder	Carter de moteur avec porte charbon	Carcasa motor con porta escobilla
625	15x35x11	259.147	1	Rillenkugellager 6202 2RSD	Ball bearing 6202 2RSD	Roulement à billes 6202 2RSD	Rodamiento de bolas 6202 2RSD
625	12x28x8	259.148	1	Rillenkugellager 6001 2RSD	Ball bearing 6001 2RSD	Roulement à billes 6001 2RSD	Rodamiento de bolas 6001 2RSD
		255.691		90g Getriebe fett (VE 1kg)	Gear grease	Graisse pour engrenage	Grasa para engranajes
				Grundausstattung H 1212 Z	Standard components H 1212 Z	Équipement de base H 1212 Z	Equipo básico H 1212 Z
894	SW 22	109.398	1	Einmaulschlüssel	Fork spanner	Clé fourche	Llave de una boca
	SW 22	141.658	1	Anhalteschlüssel	Holding spanner	Clé de maintien	Llave de parada
				Grundausstattung H 1206	Standard components H 1206	Équipement de base H 1206	Equipo básico H 1206
894	SW 22	109.398	1	Einmaulschlüssel	Fork spanner	Clé fourche	Llave de una boca
894	SW 30	110.272	1	Einmaulschlüssel	Fork spanner	Clé fourche	Llave de una boca
		110.299	2	Spannscheibe	Clamping plate	Rondelle de serrage	Disco de sujeción
934	M20	110.310	1	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
		121.878	1	Schutzhaube	Guard	Capot de protection	Cubierta protectora